



BIBLIOTHÈQUE  
NATIONALE  
ARCHIVES  
NATIONALES  
GRANDE  
BIBLIOTHÈQUE

Guide à l'intention  
du personnel



# Accueil des personnes vivant avec une déficience intellectuelle

dans les bibliothèques publiques  
québécoises

Québec 

La rédaction de ce guide, réalisé par Bibliothèque et Archives nationales du Québec (BAnQ), s'inscrit dans le cadre de la mesure 3 du [Plan d'action gouvernemental en culture 2018-2023](#), qui en assure le financement.

**Recherche et rédaction**

Ariane Chalifoux et Geneviève Mangerel

**Conception des activités de littératie numérique et technologique**

Jules-Antoine Demers, Louise Fortin, Chantal Lemay, Geneviève Mangerel, Jennifer Ricard et Oscar Salazar Varela

**Conception graphique**

Isabelle Toussaint

**Révision**

Nicole Raymond

**Photographies**

Stéphane Viau et Jennifer Ricard

© Bibliothèque et Archives nationales du Québec  
Dépôt légal, 2023

ISBN 978-2-550-93615-2

Québec 

# Table des matières

<b>Introduction</b> .....	4
<b>À qui s'adresse ce guide?</b> .....	5
<b>La déficience intellectuelle</b> .....	6
Qu'est-ce que la déficience intellectuelle?.....	6
Choix des termes.....	6
Inclusion, intégration, accessibilité, adaptation .....	7
Défis des personnes vivant avec une déficience intellectuelle .....	8
Obstacles à la fréquentation des bibliothèques .....	9
<b>Propositions inclusives pour les bibliothèques</b> .....	10
Meilleures pratiques .....	10
Initiatives porteuses .....	15
<b>Activités de littératie numérique et technologique adaptées aux personnes vivant avec une déficience intellectuelle</b> .....	21
Contexte .....	21
Préparation des activités .....	21
Promotion .....	23
Fiche d'activité 1 : Visite autonome de la Hutte .....	24
Fiche d'activité 2 : Visite du Fab Lab et fabrication du poisson des abysses .....	27
Fiche d'activité 3 : Les livres numériques sur iPad .....	30
Fiche d'activité 4 : Activité musicale et visite du Pavillon .....	33
Formulaires de rétroaction pour les activités .....	36
<b>Annexe 1 : Formulaires de rétroaction</b> .....	37
Sondage d'appréciation des activités – responsables et intervenants .....	37
Sondage d'appréciation des activités – participants .....	42
<b>Annexe 2 : Formulaire « Mes identifiants » pour le livre numérique</b> .....	44
<b>Ressources</b> .....	45
Bibliographie .....	45
Organismes, spécialistes et bibliothécaires .....	46

# Introduction

Depuis l'ouverture de la Grande Bibliothèque en 2005, Bibliothèque et Archives nationales du Québec (BAnQ) propose des services spécialisés aux personnes vivant avec une déficience physique ou perceptuelle. Jusqu'à présent, l'offre d'activités et de services aux personnes présentant une déficience intellectuelle n'avait pas été conçue de manière formelle. En 2019, BAnQ a créé un poste de chargée de projets dans le but de revoir les services proposés à ces personnes à la Grande Bibliothèque afin de les rendre plus accessibles et de leur offrir des activités de littératie numérique ou technologique spécifiquement conçues pour leurs besoins.

La création de ce poste découle de la publication du [Plan d'action gouvernemental en culture 2018-2023](#) qui accompagne la politique culturelle du Québec, [Partout, la culture](#). En tant qu'organisme public, BAnQ veut améliorer ses services spécialisés pour les personnes vivant avec une déficience intellectuelle afin d'accroître leur participation sociale, notamment en ce qui a trait à la vie culturelle, et de contribuer ainsi à leur épanouissement. L'institution prévoit ainsi une série d'actions favorisant l'accès, la participation et la contribution de divers groupes ciblés par le plan d'action aux diverses activités de BAnQ afin de contribuer à améliorer leurs compétences en littératie. Ces moyens sont mis en place pour favoriser l'inclusion sociale. Cette initiative s'inscrit parmi les objectifs stratégiques de BAnQ dans une volonté de contribuer à rehausser le niveau de littératie des publics cibles suivants : personnes à faible revenu, personnes âgées, autochtones, nouveaux arrivants et arrivantes, personnes handicapées.

Les personnes vivant avec un handicap rencontrent différents obstacles tout au long de leur vie. Au Québec, la création de la politique [À part entière : pour un véritable exercice du droit à l'égalité](#) vise à apporter des changements significatifs auprès des personnes ayant un handicap visible ou invisible. Cette politique stipule que les personnes handicapées ont le droit d'accéder à l'éducation, à l'emploi et à l'information de manière équitable. Son objectif est de défendre, justifier et appuyer les actions qui privilégient ces groupes.

BAnQ et le ministère de la Culture et des Communications placent la littératie des personnes vivant avec une déficience intellectuelle au cœur de leurs préoccupations. Ce document présente les moyens et la réflexion mis en avant par BAnQ pour répondre aux exigences, aux attentes et aux besoins de ce public au même titre qu'à ceux des autres usagers et usagères.

Ce guide vise à fournir des outils et un cadre de réflexion pour soutenir les bibliothèques dans la mise en place d'activités et d'un environnement adapté pour les personnes vivant avec une déficience intellectuelle.

Ce guide s'inscrit dans le cadre de la mesure 3 du [Plan d'action gouvernemental en culture 2018-2023](#).

# À qui s'adresse ce guide ?

## **Ce guide s'adresse à l'ensemble du personnel travaillant en bibliothèque.**

Le terme « le personnel » désigne les différents corps d'emploi qui travaillent pour une bibliothèque et comprend sans distinction les bibliothécaires, les membres de l'administration, de la direction, de l'équipe bibliothéconomique, les bénévoles, les stagiaires et le personnel assurant la sécurité.

L'accueil de la clientèle présentant une déficience intellectuelle comporte de nombreux défis pour le personnel, qui se sent parfois peu outillé pour répondre à ses besoins. On remarque une crainte face aux comportements sortant des normes ainsi qu'une certaine appréhension liée à la complexité et à la diversité des enjeux qui touchent ce public.

Ce guide tente de démystifier les besoins des personnes vivant avec une déficience intellectuelle et d'outiller le personnel pour accueillir cette clientèle.



# La déficience intellectuelle

## Qu'est-ce que la déficience intellectuelle ?

La déficience intellectuelle n'est pas une maladie. Il s'agit d'un état permanent qui apparaît avant l'âge de 22 ans. Le DSM-5 la définit comme suit :

*Le handicap intellectuel (trouble du développement intellectuel) est un trouble débutant pendant la période du développement, fait de déficits tant intellectuels qu'adaptatifs dans les domaines conceptuels, sociaux et pratiques. Les trois critères suivants doivent être présents :*

*A. Déficit des fonctions intellectuelles comme le raisonnement, la résolution de problèmes, la planification, l'abstraction, le jugement, l'apprentissage scolaire et l'apprentissage par l'expérience, confirmés par l'évaluation clinique et les tests d'intelligence individuels standardisés.*

*B. Déficit des fonctions adaptatives qui se traduit par un échec dans l'accession aux normes habituelles de développement socioculturel permettant l'autonomie et la responsabilité sociale. Sans assistance au long cours, les déficits adaptatifs limitent le fonctionnement dans un ou plusieurs champs d'activité de la vie quotidienne comme la communication, la participation sociale, l'indépendance, dans des environnements variés tels que la maison, l'école, le travail, la collectivité.*

*C. Début du déficit intellectuel et adaptatif pendant la période du développement<sup>1</sup>.*

Comme il ne s'agit pas d'une maladie, on évitera d'utiliser le terme « personnes atteintes d'une déficience intellectuelle ».

La déficience intellectuelle n'est pas toujours reconnaissable. Il s'agit d'un public très hétérogène. Au Québec, la population vivant avec une déficience intellectuelle représente 1 à 3 % de la population.

Le trouble du spectre de l'autisme n'est pas une déficience intellectuelle. Cependant, il arrive souvent qu'on mette sur pied les mêmes services pour les deux types de clientèles, en raison de caractéristiques communes.

## Choix des termes

Il est important d'apporter des précisions sur les termes utilisés dans ce guide. Le choix des mots est très important, car il permet d'humaniser les personnes dont on parle et surtout de ne pas les traiter en victimes.

Si, au Canada, on utilise majoritairement le terme « déficience intellectuelle » ou « *intellectual disabilities* » en anglais, au Royaume-Uni, le terme « *learning disabilities* » prime. Aux États-Unis, « *mental*

1. American Psychiatric Association, *DSM-5 : manuel diagnostique et statistique des troubles mentaux*, Issy-les-Moulineaux, Elsevier Masson, 2015.

retardation » a été abandonné au profit de « *developmental disabilities* ». En France, on utilise encore le terme « handicap mental », qui n'est pas du tout recommandé en Amérique du Nord.

Au Québec, au cours des dernières années, on a constaté une évolution des termes afin de favoriser une approche moins stigmatisante. Les termes à privilégier sont « personnes présentant une déficience intellectuelle », « personnes vivant avec une déficience intellectuelle » ou encore « personnes ayant une déficience intellectuelle ».

## Inclusion, intégration, accessibilité, adaptation

Il est essentiel de comprendre les principes d'inclusion, d'intégration, d'accessibilité et d'adaptation pour offrir des services aux personnes en situation de handicap.

Il existe une confusion entre intégration et inclusion.

- **L'intégration** consiste à offrir des services à un groupe donné séparément des autres personnes.
- **L'inclusion** consiste à offrir des services à un groupe donné en même temps qu'aux autres personnes, ce qui revient à offrir des services pour tout le monde.

L'**accessibilité** est assurée lorsque les caractéristiques d'un document, d'un service ou d'un espace permettent à toutes les personnes, même celles qui présentent un handicap, de l'utiliser. Par exemple, l'entrée d'un immeuble est accessible si elle a été conçue avec une rampe d'accès, qui sera intégrée à son design, qu'on trouvera facilement et qu'on empruntera sans même y penser. On peut en dire autant d'un immeuble avec une entrée de plain-pied.

L'**adaptation** consiste à créer un nouveau document, un nouveau service ou un nouvel espace avec des éléments qui permettent à certaines personnes présentant un handicap spécifique de l'utiliser. Par exemple, l'entrée d'un immeuble est adaptée si on a ajouté une rampe d'accès après sa construction. Elle peut avoir été ajoutée à un édifice patrimonial où il a été difficile de trouver un emplacement adéquat, obligeant le public à contourner l'immeuble ou à passer par une entrée éloignée.

L'adaptation est un ajout servant à apporter une solution à un problème, alors que l'accessibilité a été pensée en amont.

L'**accessibilité universelle** est un concept selon lequel l'environnement, les ressources et l'approche permettent aux personnes en situation de handicap de prendre une part plus active à la vie de leurs collectivités.

Pour l'atteindre, il faut appliquer les sept principes suivants :

- Utilisation équitable
- Utilisation flexible
- Utilisation simple et intuitive
- Information accessible
- Tolérance envers les erreurs
- Utilisation exigeant peu d'efforts
- Dimensions et aire de manœuvre suffisantes pour l'approche et l'utilisation<sup>2</sup>

2. Molly Follette Story, « Maximizing Usability : Principles of Universal Design », *Assistive Technology : The Official Journal of RESNA*, vol. 10, n° 1, Raleigh (North Carolina), Center for Universal Design, North Carolina State University, 1998, p. 4-12.

# Défis des personnes vivant avec une déficience intellectuelle

## Autonomie

Les personnes vivant avec une déficience intellectuelle ont un degré variable d'autonomie, selon qu'elles présentent une déficience légère, moyenne ou sévère. Il existe un grand éventail de degrés d'autonomie chez ces personnes.

Plusieurs personnes ont besoin d'aide pour les gestes de la vie quotidienne. Par exemple, certaines prennent le transport adapté pour se déplacer. D'autres ont besoin d'aide uniquement pour ce qui est complexe ; par exemple, même si elles prennent le métro seules pour s'y rendre, il faudra les accompagner pour naviguer à l'intérieur d'une bibliothèque.

Peu importe leur degré de déficience intellectuelle, on peut s'attendre à ce que ces personnes aient besoin d'être accompagnées dans l'une ou l'autre de leurs activités en bibliothèque. Cependant, il ne faut pas présumer qu'elles ont besoin d'aide, et il est recommandé de toujours demander avant d'intervenir.

## Alphabétisation

Les obstacles liés à la lecture, à la recherche d'information et à la communication se traduisent par un taux plus élevé d'analphabétisme chez les personnes vivant avec une déficience intellectuelle que dans la population en général<sup>3</sup>.

L'apprentissage de la lecture par l'élève doit être adapté à ses capacités et à son rythme.

Pour favoriser la littératie, les bibliothèques peuvent prévoir des éléments facilitateurs en ce qui concerne la lisibilité des textes : contraste, couleur des caractères, taille, etc.

## Littératie numérique et technologique

L'émergence de nouvelles technologies qui donnent naissance à de nouveaux modes de communication entraîne de nouveaux défis.

L'apprentissage des nouvelles technologies est complexe. Il demande d'apprendre une série de gestes pour chaque tâche à effectuer. De plus, les changements sont fréquents dans ce domaine et les gestes acquis doivent souvent être appris à nouveau.

Ces difficultés ont pour conséquence un taux plus élevé d'illectronisme chez cette population.

3. Chantal Lavallée, « La déficience intellectuelle et l'alphabétisation », *Les nouveautés et activités de l'organisme*, Parrainage civique des MRC d'Acton et des Maskoutains, 2020.

<https://parrainagecivique.org/la-deficience-intellectuelle-et-alphabetisation/>

# Obstacles à la fréquentation des bibliothèques

## Politiques et pratiques

Les bibliothèques peuvent être perçues comme des endroits trop rigides en raison des nombreux règlements et de la perception des lieux.

Par exemple, les frais de retard peuvent faire en sorte qu'une personne ne reviendra plus à la bibliothèque. Ils sont perçus comme une punition, en plus de défavoriser les personnes qui possèdent peu de moyens financiers.

Un autre exemple touche à la présence d'adultes dans la section jeunesse. Plusieurs personnes vont dans la section jeunesse parce qu'elles aiment les livres pour enfants. Souvent, les bibliothèques font des exceptions pour les groupes d'adultes présentant une déficience intellectuelle, mais s'il s'agit d'un individu seul, on peut remettre en question sa présence dans cette section et intervenir. La personne peut se sentir intimidée et refuser de retourner à la bibliothèque.

## Les autres personnes qui fréquentent la bibliothèque

De nombreuses études s'intéressent aux attitudes du public à l'égard de la déficience intellectuelle.

Le public semble mal à l'aise, inconfortable et incertain sur la façon d'agir en présence de personnes handicapées<sup>4</sup>. Les individus ressentent parfois de la peur et de la pitié envers celles-ci.

Souvent, les personnes vivant avec une déficience intellectuelle ressentent ce malaise de la part des autres. Elles craignent de déranger quand elles vont dans un lieu public comme une bibliothèque.

## Personnel des bibliothèques

La méconnaissance de la déficience intellectuelle touche aussi le personnel des bibliothèques. Elle cause des appréhensions vis-à-vis de cette clientèle et peut être déroutante.

Les bibliothèques sont généralement dépourvues de spécialistes qualifiés pour intervenir auprès des publics à besoins particuliers. Il est important de sensibiliser le personnel à la déficience intellectuelle afin de répondre adéquatement aux besoins de cette clientèle.



4. Jennifer Campbell, Linda Gilmore et Monica Cuskelly, « Changing Student Teachers' Attitudes Towards Disability and Inclusion », *Journal of Intellectual and Developmental Disability*, vol. 28, n° 4, 2003, p. 369-379.

# Propositions inclusives pour les bibliothèques

## Meilleures pratiques

### Conclure et maintenir des partenariats

Afin d'être en mesure de servir les personnes vivant avec une déficience intellectuelle, il est important de tisser des liens avec les organismes, associations, institutions et centres de réadaptation qui offrent des services à cette clientèle.

Les partenaires peuvent :

- répondre à certains besoins;
- fournir l'accompagnement;
- gérer la logistique;
- échanger sur les expériences;
- participer aux activités de ce groupe;
- organiser conjointement des activités;
- échanger du matériel promotionnel;
- soutenir les bibliothécaires dans la conception d'activités.

### Connaître et consulter les personnes vivant avec une déficience intellectuelle

Il est important de ne pas consulter uniquement les intervenantes et les intervenants, mais aussi les personnes qui constituent le public cible.

Les partenariats avec des organismes spécialisés favorisent la rencontre de personnes vivant avec une déficience intellectuelle intéressées par les services de la bibliothèque. La consultation de ces personnes permet d'identifier :

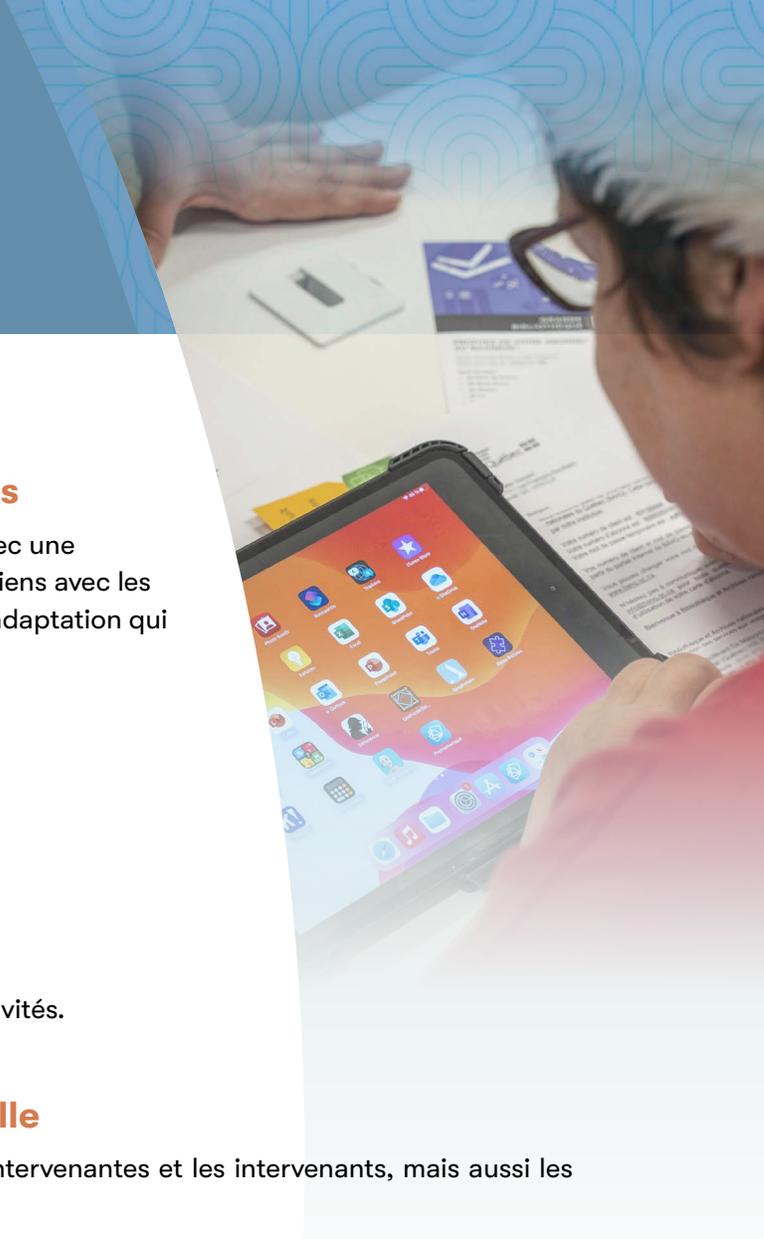
- les obstacles à l'utilisation de la bibliothèque;
- les attentes;
- les capacités à participer à l'une ou l'autre des activités.

### Établir une politique d'inclusion

Le principe d'inclusion stipule que chaque citoyenne et chaque citoyen, peu importe son statut ou son handicap, a la capacité, l'opportunité, la responsabilité et les ressources pour apprendre, travailler, échanger avec les autres et s'exprimer.

La politique d'inclusion est une pratique fréquente dans les bibliothèques publiques des autres provinces canadiennes. Les universités du Québec ont aussi tendance à se doter d'une telle politique, qui inclut aussi l'équité et la diversité.

Une politique d'inclusion peut se décliner sous plusieurs formes. Elle inclut toujours un énoncé général et quelques définitions des concepts inclus dans la politique (généralement équité, diversité et inclusion). Elle peut parfois comporter une liste d'actions concrètes posées par l'institution ou des liens vers des ressources sur l'inclusion.



À titre d'exemple, la Fédération canadienne des associations de bibliothèques stipule que :

*Les bibliothèques s'efforcent de fournir des services inclusifs. Les bibliothèques au Canada reconnaissent et soutiennent résolument la dignité des personnes qu'elles servent, sans égard au patrimoine, à l'éducation, aux croyances, à la race, à la religion, au sexe, à l'âge, à l'orientation sexuelle, à l'identité sexuelle, à une déficience physique ou mentale ou au revenu<sup>5</sup>.*

## Désigner une personne-ressource

Une personne-ressource développera une certaine expertise sur le sujet. Elle se tiendra au courant et pourra conseiller ses collègues sur l'accueil et les services. Elle pourra aussi servir de point de contact pour les organismes.

## Développer des collections adaptées

Une bibliothèque peut acquérir des ressources adaptées, les rendre disponibles pour le prêt et les utiliser pour les animations.

**Livres jeunesse** : Il ne faut pas présumer que l'ensemble de cette population lit des livres pour enfants. Toutefois, certaines personnes ayant une déficience intellectuelle aiment les éléments tactiles qu'on trouve dans ces livres<sup>6</sup>. Il est donc important que les adultes aient accès aux livres pour enfants s'ils le désirent. On choisira des titres attrayants pour les adultes et non infantilisants.

**Collection « Facile à lire »** : Il s'agit de livres pour adultes avec un texte simple. Ces collections sont utilisées pour la francisation et pour l'alphabétisation, mais elles peuvent aussi convenir aux personnes vivant avec une déficience intellectuelle.

En France, certaines bibliothèques acquièrent des livres traduits en [FALC](#), un langage facile à lire créé spécifiquement pour les personnes vivant avec une déficience intellectuelle.

**Livres pictographiés** : Ce sont des livres adaptés contenant des pictogrammes en plus du texte et des images. En France, [certaines maisons d'édition](#) se spécialisent dans ce type de livres.

**Livres audio et livres en gros caractères** : Certains types de documents conçus pour les personnes ayant une déficience visuelle ou une perte de vision peuvent aussi convenir aux personnes présentant une déficience intellectuelle, car leur format a pour objectif de faciliter la lecture.

**Livres sur la déficience intellectuelle** : Il est important que la bibliothèque possède des ressources qui abordent le sujet de la déficience intellectuelle. Lors d'occasions spéciales, comme le Mois de l'accessibilité universelle (octobre), la Semaine québécoise de la déficience intellectuelle (mars) ou la Semaine québécoise des personnes handicapées (juin), on peut faire une mise en valeur pour sensibiliser le public.

5. Énoncé sur la diversité et l'inclusion, L'Association canadienne des bibliothèques, 2008.  
<http://cfla-fcab.ca/fr/lignes-directrices-et-exposes-de-position/enonce-sur-la-diversite-et-linclusion/>

6. J. Holmes, « Patrons with developmental disabilities: a needs assessment survey », *New Library World*, Vol. 109 N° 11/12, 2008, p.538

## Créer des activités pour les personnes ayant une déficience intellectuelle

Les activités que propose la bibliothèque sont-elles adaptées et accessibles pour les personnes ayant une déficience intellectuelle et leur entourage? Il est important de proposer des activités concrètes et significatives qui auront des retombées utiles.

### Accueil et accompagnement adaptés

Selon le niveau de sévérité de sa déficience, la personne requiert un soutien plus ou moins important lors d'une activité. Une personne peut avoir besoin d'être accompagnée pour les visites en bibliothèque.

On peut offrir un atelier d'initiation aux services de la bibliothèque. Les personnes ayant une déficience intellectuelle ont besoin d'un soutien personnalisé. Les visites avec un audioguide ne leur conviennent pas. Il est préférable d'offrir une visite ou un accompagnement avec un membre du personnel qui pourra s'adapter au rythme de son public.

### Organiser des événements inclusifs

Célébrer des événements liés à la différence peut aider les personnes vivant avec une déficience intellectuelle et leur entourage à se sentir incluses dans la bibliothèque. Les événements entourant les handicaps font l'objet de la même promotion que les autres événements. On peut célébrer la Journée internationale des personnes handicapées en décembre ou la Semaine québécoise de la déficience intellectuelle en mars en faisant des mises en valeur, en installant des affiches et en informant le public dans une optique de sensibilisation aux réalités des personnes vivant avec une déficience intellectuelle.

### Adapter des activités existantes

#### Activités pour enfants

Il est tentant d'offrir aux adultes vivant avec une déficience intellectuelle des activités généralement offertes aux enfants. Il faut faire attention : bien que les sujets de ces activités puissent les intéresser, il s'agit d'adultes et non d'enfants, et il est important de ne pas les infantiliser.

Pour effectuer un travail d'adaptation, il faudra penser que l'esthétique du matériel pour enfants ne convient pas toujours à des adultes. Il faut trouver l'équilibre entre simplification et infantilisation.

#### Activités pour personnes âgées

Certaines activités ont pour public cible les personnes âgées vivant avec des troubles cognitifs. On peut souvent adapter ces activités aisément, car elles combinent facilité d'utilisation et esthétique intéressante pour les adultes.

Par exemple, il existe aujourd'hui des livres de coloriage pour les adultes. Ils peuvent être utilisés autant par les personnes vivant avec des troubles cognitifs que par les personnes ayant une déficience intellectuelle.

#### Activités pour adultes grand public

L'adaptation d'activités pour le grand public passe généralement par ces quelques principes de base : diminuer le nombre d'étapes, simplifier le vocabulaire, éliminer les variantes ou tout simplement ralentir le rythme et augmenter le nombre de répétitions.

## Activités pour groupes en francisation

Le but des activités destinées aux groupes en francisation est généralement de faire parler les gens, d'étoffer leur vocabulaire et de briser l'isolement. La simplicité linguistique de l'activité peut constituer un point de départ pour l'adapter pour les personnes vivant avec une déficience intellectuelle.

## Évaluer les résultats

La consultation des personnes ayant une déficience intellectuelle et de leur entourage vise à assurer l'amélioration continue des pratiques. On peut envoyer un sondage, un formulaire de rétroaction ou faire un suivi auprès des responsables de groupe, mais il ne faut pas oublier de consulter aussi le public cible lui-même.

## Sensibiliser et former le personnel

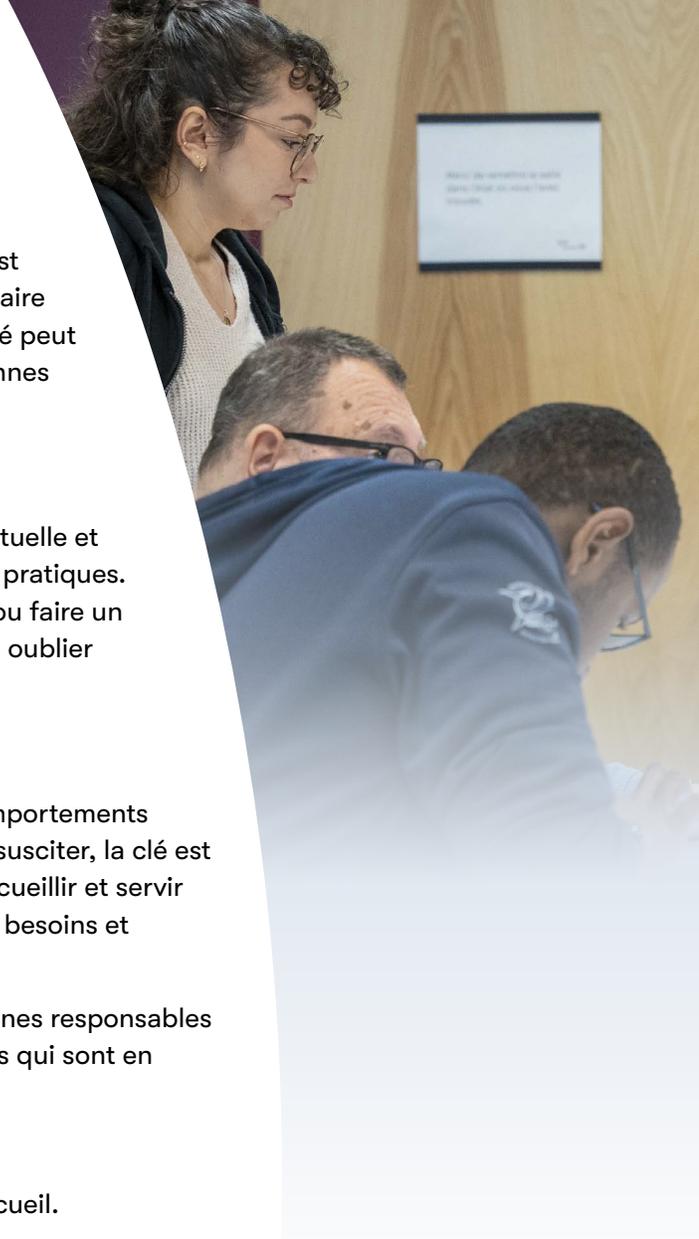
Pour diminuer les appréhensions et les malaises que les comportements différents des personnes en situation de handicap peuvent susciter, la clé est la sensibilisation du personnel. Celle-ci permet de mieux accueillir et servir ces populations marginalisées ainsi que de répondre à leurs besoins et à leurs attentes.

Il est important de ne pas former seulement la ou les personnes responsables d'offrir des services à cette clientèle, mais toutes les équipes qui sont en contact avec le public dans le cadre de leur travail.

Lors de la formation du personnel :

- Accorder une attention particulière à la formation sur l'accueil.
- Profiter des formations et des services offerts par les organismes ancrés dans la communauté.
- Former et sensibiliser le personnel à la diversité.
- S'abstenir de présumer des capacités d'une personne.
- Jumeler les membres du personnel avec une personne ayant une déficience intellectuelle.
- Brosser un portrait des personnes ayant une déficience intellectuelle pour rassurer le personnel qui a des interactions avec le public.
- S'inscrire aux infolettres des organismes œuvrant en déficience intellectuelle ou suivre leur page Facebook pour se tenir au courant des nouveaux outils, ressources, formations, terminologie, recherches, approches, actualités, etc. Il est important de se tenir à jour.
- Envoyer à tout le personnel [cette courte vidéo d'autoformation](#) de l'OPHQ.

On portera une attention particulière à la définition de limites claires quant au rôle des membres du personnel de la bibliothèque, qui ne sont ni des intervenants, ni des éducateurs spécialisés. Par exemple, les bibliothécaires qui animent des activités de groupe n'accompagneront pas les membres du groupe aux toilettes.



## Communiquer avec les personnes vivant avec une déficience intellectuelle

Les personnes qui travaillent avec le public présentent souvent une certaine appréhension face au défi de la communication avec les personnes vivant avec une déficience intellectuelle. Ces quelques clés pourraient leur être utiles.

- S'adresser directement à la personne concernée en premier lieu et non à la personne qui l'accompagne, sauf si la situation l'exige.
- S'exprimer clairement et lentement. Privilégier un langage précis et simple.
- Faire des phrases courtes et ne pas hésiter à répéter.
- S'assurer que la personne a bien compris et lui laisser du temps pour répondre.
- Ne pas présumer des capacités ou incapacités de ces personnes. Il faut se rappeler que si certaines limitations sont visibles, d'autres sont invisibles. Il est important de se rappeler aussi que plusieurs personnes qui vivent quotidiennement des préjugés peuvent, soit par choix, soit à cause de leur culture ou à cause des pressions qui leur sont faites, décider de ne pas mentionner leur limitation. Il faut éviter de juger ce choix et trouver les moyens adéquats pour répondre à leurs besoins.
- Adapter le mode de communication aux réactions.
- Être attentionné et respectueux.
- Expliquer et clarifier les termes utilisés en bibliothèque.
- Si nécessaire, on peut utiliser un téléphone ou une tablette avec un outil de communication pour les personnes vivant avec des troubles de la parole ou des troubles du langage.
- Adapter et créer des outils de communications et d'information universellement accessibles sur les services offerts.
- On peut aussi offrir des versions des documents d'information en langage simplifié.



## Initiatives porteuses

Cette section décrit des exemples d'initiatives de toutes sortes élaborées dans le but de mieux accueillir et mieux accompagner les personnes vivant avec une déficience intellectuelle. On trouve de telles initiatives dans des bibliothèques du monde entier, ainsi que dans d'autres institutions culturelles et dans des organismes spécialisés.

Certaines de ces initiatives ont été créées pour d'autres clientèles, par exemple les personnes vivant avec un trouble du spectre de l'autisme (TSA), les groupes en francisation, les personnes âgées ou les jeunes. Elles apparaissent dans cette section parce qu'elles pourraient convenir à notre public cible avec un travail d'adaptation minimal.

### Partenariats fructueux

Les bibliothèques de Lyon ont établi des partenariats de longue date avec plusieurs organismes œuvrant dans le domaine du handicap. Ces partenariats leur permettent de recevoir des groupes de personnes vivant avec une déficience intellectuelle pour participer à des activités ou à des visites d'expositions. L'animation est généralement assurée par les organismes, qui utilisent les ressources de la bibliothèque<sup>7</sup>.

Au Québec, la bibliothèque publique de Pointe-Claire a mis sur pied des partenariats multiples pour l'élaboration de [trousses pour les personnes vivant avec des troubles cognitifs](#). Les bibliothécaires ont consulté un organisme œuvrant auprès des personnes atteintes d'Alzheimer pour concevoir le contenu des trousse. Elles ont aussi conclu des partenariats avec plusieurs services municipaux pour la création des objets et des fiches d'activités inclus dans les trousse : le service de menuiserie, le centre aquatique, la galerie d'art et le service des communications. Cette collaboration assure la qualité et la pertinence du service.

### Initiation à la bibliothèque

#### Visites de la bibliothèque

Les bibliothèques peuvent favoriser l'inclusion des personnes vivant avec une déficience intellectuelle en leur souhaitant la bienvenue à la bibliothèque. Les visites guidées conviennent bien aux groupes qui ont l'intention de fréquenter régulièrement la bibliothèque. Elles leur permettent de découvrir les lieux, les services et les collections, tout en obtenant leur carte d'abonnement.

Quant aux groupes qui préfèrent les visites autonomes, on prendra soin de leur signifier qu'ils sont les bienvenus, et on peut faire parvenir aux responsables du groupe des outils pour les aider à vivre une expérience agréable, par exemple des scénarios sociaux.

On peut facilement compléter une visite guidée ou une visite autonome avec une activité.

Les bibliothèques de Montréal ont conçu un [guide pour les visites de groupe](#) en collaboration avec Altergo.

7. Élise Bellec et Maëlle Bobet, *Guide de l'offre culturelle accessible*, Ville de Lyon, 2019.

<https://www.lyon.fr/sites/lyonfr/files/content/documents/2019-08/guide-de-loffre-culturelle-accessible-2019.pdf>

## Plan de la bibliothèque

Un plan de la bibliothèque est toujours utile pour les néophytes, surtout si les nouveaux lieux constituent des sources d'anxiété. La Germantown Community Library, au Tennessee, a conçu un plan des lieux contenant un code de couleurs, pour les personnes qui ne savent pas lire<sup>8</sup>.

## Scénarios sociaux

À la Grande Bibliothèque, le personnel a créé des guides visuels pour accompagner les autistes et les personnes qui ont besoin d'un certain encadrement :

- [Clientèle adulte](#)
- [Clientèle adolescente](#)
- [Clientèle jeune](#)

Ces guides visuels s'adressent aussi à leurs parents, aux personnes qui les accompagnent ou au personnel enseignant. Il s'agit d'un outil qui permet de réaliser un premier contact avec un lieu inconnu. Ces guides en langage simplifié permettent de prendre connaissance des lieux et des services offerts tout en indiquant les moments les plus calmes pour visiter la Grande Bibliothèque.

Ailleurs au Québec, L'Arrière-Scène de Beloeil offre un [guide illustré](#) avec des dessins.

## Guide des espaces accessibles

La Ville de Lyon a produit un [Guide de l'offre culturelle accessible](#) qui inclut les initiatives en bibliothèque :

*La Ville de Lyon, conformément à la loi, s'est engagée dans une démarche d'Accessibilité Programmée (Ad'AP). Dans ce cadre, elle travaille sur tous les types de handicaps, et peu à peu, l'ensemble des établissements recevant du public de la Ville, dont les établissements culturels, vont devenir 100 % accessibles d'ici 2024 (sauf rares dérogations, liées aux contraintes de bâtiments classés au Patrimoine historique)<sup>9</sup>.*

En plus d'une liste de critères d'accessibilité auxquels sont soumis tous les bâtiments de la ville, on y trouve quelques initiatives porteuses, dont plusieurs qui sont décrites dans cette section.

## Collections

### Trousses adaptées

Des bibliothèques prêtent des trousses sensorielles qui permettent d'améliorer la concentration, de calmer les individus qui souffrent de l'excès de stimulation occasionné par un environnement bruyant ou inconnu, de développer des habiletés motrices et d'améliorer la compréhension autant des adultes que des enfants. Les trousses contiennent des casse-têtes, des jeux, des objets à toucher présentant toutes sortes de textures et même des coquilles antibruit.

À la bibliothèque publique de Calgary, [des trousses](#) sont conçues pour être utilisées sur place.

On trouve des [trousses de technologie d'assistance](#) dans le réseau des bibliothèques de Durham County. Elles sont offertes en prêt grâce à une subvention.

8. Barbara Klipper et Carrie Scott Banks, *Library Programming for Adults with Developmental Disabilities*, Chicago, ALA Editions, 2021, p. 97-98.

9. Bellec, p. 12.

## Coconception de livres adaptés

En France, la bibliothèque de Limoges, en collaboration avec une association œuvrant auprès de personnes vivant avec une déficience intellectuelle, a tenu une [activité de coconception](#) avec une maison d'édition spécialisée en livres adaptés et un groupe d'adultes vivant avec la trisomie 21.

## Animation

### Rencontres mensuelles

Depuis 2014, le programme [AnyAbility](#) des bibliothèques publiques du réseau Anythink, dans le Colorado, a permis à des adultes en situation de handicap d'établir des liens avec leur communauté. Ce programme guidé par les valeurs et la philosophie de l'institution a permis au personnel de la bibliothèque d'être plus à l'aise dans ses interactions avec ce public<sup>10</sup>. Créer des occasions pour que le personnel apprenne à mieux connaître cette clientèle entraîne un changement dans les perceptions et les attitudes. Une fois par mois, les bibliothèques organisent des activités destinées aux adultes handicapés, comme une heure du conte au cours de laquelle ils peuvent réaliser des projets artistiques. Ces activités mensuelles sont aussi un lieu de rencontre.

Au Canada, la [bibliothèque publique de Caledon](#), en Ontario, offre un programme similaire en collaboration avec un organisme communautaire. Library Living a lieu chaque mois autour d'un thème qui permet de réunir des adultes ayant une déficience intellectuelle<sup>11</sup>.

### Activités adaptées

Dans les bibliothèques de Lyon, les activités sont adaptées sur demande pour les personnes vivant avec une déficience intellectuelle<sup>12</sup>.

### Club de lecture

Il est important de favoriser le développement des compétences en littératie selon les capacités et le rythme de chaque personne, dans le but d'augmenter la participation citoyenne. Il existe diverses initiatives destinées aux personnes ayant une déficience intellectuelle, telles que les clubs de lecture de l'organisme [Next Chapter Book Club](#), aux États-Unis, dont l'objectif est de leur faire découvrir des textes courts et accessibles.

Au Québec, la bibliothèque de Beloeil a mis sur pied un club de lecture qui s'adresse au même public<sup>13</sup>.

À la Grande Bibliothèque, des animations littéraires autour de la bande dessinée ont permis de faire découvrir des ouvrages à des personnes qui vivent avec une déficience intellectuelle et de discuter de certains thèmes. L'utilisation d'images de bandes dessinées permet de stimuler l'imagination et la créativité grâce à des interactions entre les personnes présentes. Dans un contexte de médiation, l'improvisation offre un lieu propice à l'échange entre le groupe et le personnel.

10. S. McGowan, H. Martinez et M. Marcilla, « AnyAbility: creating a library service model for adults with disabilities », *Reference Services Review*, vol. 46, n° 3, 2018, p. 351.

11. Laura (Laurie) M. Groe, communication du 4 septembre 2019.

12. Bellec, p. 35.

13. Sophie Morissette, communication du 15 avril 2020.

## Histoires en images

La bibliothèque de Grapevine, au Texas, a créé un groupe Facebook pour créer des histoires collectives à l'aide d'images pour les personnes qui ne savent pas lire<sup>14</sup>.

## Heure du conte

Les heures du conte sont généralement offertes aux enfants. Il est facile d'adapter ce type d'activité pour les enfants ou les adultes présentant une déficience intellectuelle. On peut y introduire des éléments qui vont rendre l'activité stimulante et interactive.

**Heure du conte inclusive** : Les bibliothèques publiques peuvent être intimidantes ou inconfortables pour les enfants avec des besoins particuliers et leur famille. Les familles des enfants avec des besoins particuliers peuvent choisir de les éviter. La création d'heures du conte inclusives permet de leur offrir un environnement plus accueillant.

La bibliothèque de Mirabel offre deux [heures du conte inclusives](#), pour deux groupes d'âge différents.

**Heure du conte sensorielle** : L'heure du conte sensorielle introduit des éléments tactiles dans l'activité, pour stimuler les sens ou calmer l'anxiété. On peut choisir des objets en lien avec le thème de l'histoire lue, ou tout simplement des objets avec une variété de textures, à manipuler pendant l'heure du conte.

À la Grande Bibliothèque, l'Espace Jeunes offre aux familles une heure du conte inclusive et sensorielle s'adressant aux enfants qui ont des besoins particuliers ou qui présentent des troubles du spectre de l'autisme.

**Heure du conte musicale et heure du conte en mouvement** : Ce type d'activité permet l'éveil musical ou l'activité physique. On peut aussi combiner les deux.

**Heure du conte pour adultes** : Certaines bibliothèques offrent une heure du conte pour un public mixte composé d'enfants et d'adultes présentant une déficience intellectuelle, ou en version adaptée pour ces seuls adultes. Le fait de combiner cette clientèle avec des enfants permet la sensibilisation à la différence<sup>15</sup>.

## Enfants et adultes

Dans les bibliothèques de Lyon, les animations pour enfants sont offertes aux groupes d'adultes vivant avec une déficience intellectuelle<sup>16</sup>.

14. Klipper, p. 109.

15. Klipper, p. 55-62.

16. Bellec, p. 25.

## Formation aux nouvelles technologies

Le [Programme Fu-T : programme de formation à l'utilisation des technologies](#), financé par l'Office des personnes handicapées du Québec (OPHQ), a été réalisé en collaboration avec l'organisme à but non lucratif Regroupement pour la Trisomie 21 (RT21) et l'Université du Québec à Trois-Rivières. Il a pour objectif de favoriser l'apprentissage et l'utilisation de l'iPad par les personnes vivant avec la trisomie 21. Ce programme peut être adapté à un éventail d'autres types de clientèles. Le document contient des fiches d'activités et propose des stratégies d'animation. On y trouve aussi quelques suggestions d'applications et sites Web pertinents pour développer l'inclusion numérique.

## Zoothérapie

La zoothérapie est efficace pour la socialisation et l'estime de soi, et peut aussi diminuer l'anxiété.

Il existe de nombreuses activités de zoothérapie en bibliothèque pour les enfants qui ont des troubles d'apprentissage, comme la dyslexie. L'enfant lit à un chien spécialement entraîné, qui ne porte pas de jugement et qui semble l'écouter et l'encourager tout en lui donnant de l'amour inconditionnel. Ces activités favorisent l'apprentissage de la lecture.

R.E.A.D. ([Reading Educational Assistance Dog](#)) est un programme américain de chiens d'assistance en lecture. Les bibliothèques du monde entier peuvent se former à ce programme afin de l'offrir sur place. Par exemple, à la bibliothèque de Sello, en Finlande, une bibliothécaire a engagé son propre chien dans R.E.A.D. et offre ces [séances de lecture accompagnée d'un chien](#) aux enfants de sa communauté.

Dans l'ouest de l'île de Montréal, plusieurs bibliothèques offrent un programme similaire avec l'organisme [Pattes humanitaires thérapeutiques](#), qui œuvre aussi dans les résidences de personnes âgées.

L'entraînement de ces chiens sert aussi pour les visites dans les résidences de personnes âgées, les résidences spécialisées pour les adultes vivant avec une déficience intellectuelle sévère, les hôpitaux et les organismes qui s'occupent de personnes ayant des besoins particuliers.

De nombreuses bibliothèques d'universités et de cégeps offrent des séances de zoothérapie avec des chiens et des chats pour faire baisser le stress des étudiantes et des étudiants.

## Activités en ligne

La pandémie de COVID-19 a forcé les bibliothèques à modifier leur offre de services et à présenter des activités en ligne, de manière à garder le lien avec la clientèle. Ce changement a présenté tout un défi pour une partie du public, peu à l'aise avec la technologie.

Parmi les défis que rencontrent les personnes vivant avec une déficience intellectuelle, on compte l'absence d'accès à un ordinateur ou à une connexion Internet, au matériel requis pour une activité et le manque d'accessibilité.

Les bibliothèques continueront d'offrir des activités en ligne. Le livre *Library Programming for Adults with Developmental Disabilities* offre une liste d'éléments à considérer pour créer des activités accessibles en ligne<sup>17</sup>.

17. Klipper, p. 89-91.

## Heures et espace destinés aux personnes ayant des besoins particuliers

### Heures spécifiques

Les bibliothèques de Mirabel offrent [une heure d'ouverture réservée](#) aux familles avec des enfants à besoins particuliers. Ainsi, ces familles peuvent évoluer à l'abri du regard des autres, sans craindre de déranger.

Dans certains cinémas et certains théâtres, on organise des séances inclusives. Le choix de la programmation, l'éclairage et le volume sont étudiés pour susciter une sensation de calme. Chaque personne est libre de se déplacer et de faire du bruit si elle le désire :

- [Projections décontractées au Cinéma Moderne](#)
- [Représentations décontractées au Centre Segal](#)

### Espace multisensoriel

Les bibliothèques de Durham County, en Caroline du Nord, offrent des [espaces multisensoriels](#). Ceux-ci permettent de modifier des éléments qui ont une incidence sur les sens, afin de diminuer le stress des personnes ayant des besoins particuliers. Par exemple, on peut moduler l'éclairage et le niveau de bruit.

### Sensibilisation du grand public

Les bibliothèques de Montréal ont accueilli deux activités de sensibilisation à la différence pour le grand public, en particulier pour les enfants, conçues par l'organisme Sans Oublier le Sourire :

- [Ziggy le courageux](#) : Heure du conte suivie du jumelage d'un jeune avec une personne ayant une déficience intellectuelle pour relever des défis sensoriels et moteurs.
- [Sans oublier Bob](#) : Exposition et animation pour les jeunes de 8 à 12 ans.

De leur côté, les bibliothèques de Lyon offrent des activités inclusives de jeux pour tous les publics, de manière à favoriser la sensibilisation et l'interaction entre les différentes clientèles<sup>18</sup>.

### Emploi

En Finlande, la bibliothèque d'Espoo engage à temps partiel des personnes ayant une déficience intellectuelle. Elles travaillent deux jours par semaine sous supervision et exécutent les tâches suivantes : classement, réception des livraisons, placement décoratif<sup>19</sup>.

18. Bellec, p. 39.

19. Tiina Rysänen, communication du 24 septembre 2019.

# Activités de littératie numérique et technologique adaptées aux personnes vivant avec une déficience intellectuelle

## Contexte

Dans le cadre de la mesure 3 du [Plan d'action gouvernemental en culture 2018-2023](#), BAnQ a créé un poste de chargée de projets pour mettre sur pied des activités pour les personnes vivant avec une déficience intellectuelle. Il s'agit soit d'adaptations d'activités offertes au grand public à la Grande Bibliothèque ou de création de nouvelles activités.

## Préparation des activités

### Moyens financiers

Les activités sont réalisées grâce à des locaux, du matériel et du personnel déjà en place à la Grande Bibliothèque.

Seul le poste de chargée de projets a été créé pour l'occasion, et son financement a été assuré par la mesure 3 du Plan d'action.

### Partenariats internes

Quatre services de BAnQ ont participé à l'élaboration des activités, en partenariat avec la chargée de projets : l'Espace Jeunes, le Square, le Service de formation des usagers et Musique et films.

### Partenariats externes

Des organismes œuvrant auprès des personnes vivant avec une déficience intellectuelle ont été contactés pour offrir des conseils lors de la phase d'élaboration des activités et pour tester les activités avec un de leurs groupes lors de la phase de prototypage.

### Formation

Une psychoéducatrice spécialisée dans l'apprentissage des technologies chez les personnes vivant avec une déficience intellectuelle a donné au personnel une formation sur l'accueil de ce public et l'animation d'activités qui leur sont destinées. Cette formation a été offerte à toutes les personnes impliquées dans le projet, ainsi qu'à toutes celles qui font de l'animation à la Grande Bibliothèque.

### Critères de sélection des activités

- **Apprentissage** : Activité ne servant pas uniquement au loisir, mais aussi à l'apprentissage.
- **Autonomie** : Reproduction aisée des gestes appris, avec ou sans l'aide des intervenants de l'organisme.

- **Gratuité** : Choix d'applications gratuites, pour faciliter l'utilisation autonome et pour éviter de créer une difficulté supplémentaire avec un achat en ligne.
- **Ressources de la bibliothèque** : Utilisation des ressources physiques ou numériques de la bibliothèque.
- **Autopromotion** : Promotion des autres activités ou des autres équipements disponibles dans chacun des espaces où ont eu lieu les activités.
- **Entraide** : Activités permettant l'entraide entre participants.

## Prototypage

Après la phase d'élaboration des activités, la chargée de projets a fait appel à un organisme pour tester les activités avec un de ses groupes. L'Association de Montréal pour la déficience intellectuelle (AMDI) a justement un groupe qui suit des ateliers hebdomadaires sur les nouvelles technologies. C'est avec ces personnes que les activités ont été testées.

Le but de ces tests était de déterminer si les activités créées ou adaptées dans le cadre de ce projet sont pertinentes pour ce public, et si le niveau lui convient.

Profil du groupe test : adultes de tous âges vivant avec une déficience intellectuelle légère et présentant un intérêt pour les nouvelles technologies.

## Éléments à considérer

**Nombre d'intervenants ou d'accompagnateurs** : Il est raisonnable d'exiger un ratio minimum d'un intervenant ou accompagnateur pour quatre personnes. Les membres du personnel de la bibliothèque sont là pour accueillir le groupe et animer l'activité. Ils ne doivent pas se trouver obligés de sortir de leur rôle pour aider les membres du groupe dans les actions qui ne concernent pas l'activité (par exemple, aller aux toilettes).

**Groupes et individus** : Un groupe se déplace généralement avec l'ensemble de ses membres. Il arrive parfois que l'une des personnes présentes ne soit pas intéressée par l'activité. Il ne faut pas s'en formaliser. La personne regardera les autres faire ou un intervenant l'emmènera se promener dans la bibliothèque.

**Salle pour manger** : Il arrive souvent qu'un groupe demande une salle où il pourra s'installer pour manger. Les déplacements peuvent être ardues, surtout pour les personnes qui utilisent le transport adapté, et les groupes préfèrent parfois rester à la bibliothèque pour le repas, et peut-être pour toute la journée.

**Disponibilité du personnel de la bibliothèque** : Il est important de considérer que les bibliothécaires ont souvent une surcharge de travail et auront peut-être une certaine réticence à prendre en charge un nouveau public pour lequel il faut adapter des services. Il est possible de créer des activités qui ajouteront peu à leur charge de travail.

Par exemple, on peut mettre les lieux ou l'équipement à la disposition des organismes, sans que le travail d'animation incombe au personnel de la bibliothèque.

On peut aussi travailler sur l'inclusion des personnes ayant une déficience intellectuelle au sein d'une activité déjà existante, plutôt que de créer une activité séparée qui demandera une animation supplémentaire.

Finalement, il incombe à chaque service d'établir des balises claires quant au nombre de groupes qu'il est prêt à recevoir pendant une durée donnée.

**Matériel :** La bibliothèque n'a pas à acquérir tous les appareils et accessoires requis pour mener à bien ces activités. Il arrive souvent qu'un autre service possède l'un ou l'autre de ces trésors et soit prêt à le prêter à la bibliothèque pour la durée d'une activité.

## Promotion

Les activités sont offertes à des groupes par l'intermédiaire d'organismes œuvrant dans le domaine de la déficience intellectuelle ou d'écoles spécialisées.

Une description des activités et un formulaire d'inscription sont placés sur le site Web de BAnQ, où il existe déjà des formulaires d'inscription pour les groupes scolaires.





## Fiche d'activité 1 : Visite autonome de la Hutte

### Description de l'endroit où a lieu l'activité

Située à l'Espace Jeunes, [la Hutte](#) est un laboratoire de création réservé aux jeunes de 13 ans et moins. Ils peuvent y travailler avec leurs amis ou leurs parents pour donner vie à des projets créatifs, du bricolage à la couture, de la robotique au codage.

### Description de l'activité

Cette activité peut aussi bien être offerte à un groupe d'adultes vivant avec une déficience intellectuelle qu'à un groupe d'enfants avec ou sans déficience intellectuelle.

Un choix d'activités créatives est placé sur différentes tables et les participants peuvent passer de l'une à l'autre comme bon leur semble.

Les responsables du groupe choisissent dans une liste d'activités et le personnel de la bibliothèque les prépare avant l'arrivée du groupe. Des guides sont mis à la disposition des intervenants afin de les aider avec les différentes machines, qui sont toutes simples d'utilisation.

Cette activité s'effectue en mode autonome, sans accompagnement de la part du personnel de la Grande Bibliothèque. L'équipement et le matériel sont fournis, mais les intervenants doivent animer l'activité.

## Fiche d'activité 1

Activités suggérées :

- Robotique avec Dash
- Robotique avec LEGO WeDO ou LEGO Spike
- Immersion dans une image 3D avec des casques de réalité virtuelle
- Création de macarons
- Création de jolis objets avec des perles à repasser
- Jeu de construction LEGO classique



### Objectifs

- S'amuser avec une variété de technologies
- Créer à l'aide de la technologie
- Apprendre quelques gestes avec différents équipements

### Durée

À la discrétion des responsables du groupe, selon la disponibilité de la salle.  
Durée recommandée : 2 heures.

### Prérequis

- Pour les participants : aucun.
- Pour les intervenants : prendre connaissance des guides expliquant le fonctionnement des différents équipements.

## Adaptation pour les personnes vivant avec une déficience intellectuelle

Ce type d'activité est généralement offert aux groupes scolaires. La Hutte est d'ordinaire réservée aux enfants. Dans le cas de groupes d'adultes présentant une déficience intellectuelle, l'Espace Jeunes fait une exception.

La sélection d'activités est différente de celles qui sont proposées aux groupes scolaires. Elle a été faite après avoir observé deux groupes et noté ce qui suscitait leur enthousiasme et ce qui les intéressait moins. Les activités choisies ne demandent pas beaucoup d'apprentissage de la part des intervenants.

## Moyens humains et techniques

### Moyens humains

**Animation** : L'animation de l'activité ne requiert aucun membre du personnel, car il s'agit d'une visite autonome. Elle nécessite cependant un accompagnement de la part des intervenants qui gèrent le groupe.

**Préparation** : Une personne prépare la salle selon les activités demandées.

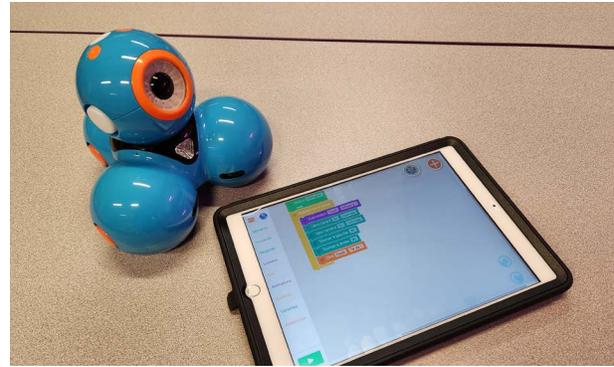
**Gestion** : Une personne reçoit la demande, vérifie la disponibilité de la salle et la réserve, puis envoie la demande à la personne qui préparera la salle.

## Fiche d'activité 1

### Moyens techniques

Voici la liste des équipements de la Hutte requis pour ces activités :

- Robotique avec Dash : un robot Dash par personne, un iPad par personne avec l'application
- Robotique avec LEGO WeDO ou LEGO Spike : une boîte de LEGO Wedo ou LEGO Spike, un iPad par personne



- Immersion dans une image 3D avec des casques de réalité virtuelle : casques ClassVR
- Création de macarons : machine à macarons, papier, crayons de couleur, matériel pour les macarons (avant, arrière, plastique)
- Création de sous-verres ou de décorations avec des perles à repasser : perles à repasser, plaques, feuilles protectrices, fer à repasser
- Jeu de construction LEGO classique : autant de briques LEGO que vous voulez!

### Éléments qui ont bien fonctionné

- La plupart des participants se sont montrés motivés et enthousiastes par rapport à certaines activités, principalement l'immersion dans des photos 3D avec les casques de réalité virtuelle et la programmation avec les robots Dash.
- Les activités de création d'objets ont aussi eu beaucoup de succès : fabrication de macarons ou d'objets faits avec des perles à repasser. Les participants étaient contents de partir avec un objet qu'ils venaient de fabriquer.
- Les participants se sont montrés enclins à aider les autres membres du groupe une fois qu'ils avaient appris à utiliser une machine.

### Éléments à améliorer

- Plusieurs activités ont été testées avant l'élaboration de cette liste. Certaines activités n'ont pas eu de succès.
- Écran vert : pas assez interactif.
  - Jeu éducatif sur un iPad : trop solitaire ; les personnes qui l'ont essayé l'ont immédiatement délaissé pour une activité où il y avait plus de monde.



## Fiche d'activité 2 : Visite du Fab Lab et fabrication du poisson des abysses

### Description de l'endroit où a lieu l'activité

[Le Square Banque Nationale](#) est un laboratoire de fabrication numérique et de création médiatique.

Situé à la Grande Bibliothèque, il est conçu pour faciliter l'innovation, le travail collaboratif et le partage de connaissances. Il est ouvert gratuitement aux personnes de 13 ans et plus abonnées à BAnQ.

Le Square abrite deux laboratoires : un Fab Lab et un médialab.

Le Fab Lab est un laboratoire de fabrication numérique. Comme les 2000 autres à travers le monde, il vise à rendre les processus de fabrication manufacturiers accessibles au public.

Dans le médialab, l'art, la technologie et les nouveaux médias cohabitent pour faire place à la création numérique.

### Description de l'activité

Durant la première partie de l'atelier, les participants visitent le Square. Ils sont amenés à découvrir le milieu de la fabrication numérique sous ses différents angles. Ils sont initiés aux espaces Fab Lab et à leur écosystème de machines-outils.

Durant la deuxième partie de l'atelier, les participants réalisent un circuit électrique et sont initiés à la soudure, tout en fabriquant un objet amusant : un poisson qui s'allume.

## Fiche d'activité 2

### Objectifs

- Découvrir les Fab Lab
- Fabriquer un objet facile à réaliser

### Durée

3 heures

### Prérequis

Aucun

### Adaptation pour les personnes vivant avec une déficience intellectuelle

Cette activité est généralement offerte aux groupes scolaires du secondaire et aux groupes en francisation.

Un professeur avait déjà tenté l'aventure avec un groupe de jeunes adultes présentant une déficience intellectuelle, avec succès. L'activité a donc été testée telle quelle, sans adaptation.

Un détail cependant : certaines étapes requièrent le maniement de très petites pièces et l'animateur a offert de faire ces étapes pour les personnes qui auraient des problèmes liés à la motricité fine. Tous les participants du groupe test ont été capables de manier les pièces, parfois avec un peu d'aide.

### Moyens humains et techniques

#### Moyens humains

**Animation** : L'animation de l'activité est assurée par deux membres de l'équipe du Fab Lab. L'aide des intervenantes ou des intervenants est requise, surtout s'il s'agit d'un grand groupe.

**Préparation** : Une personne prépare le matériel requis pour l'activité.

**Gestion** : Une personne reçoit la demande, vérifie la disponibilité de la salle et la réserve, puis envoie la demande à la personne qui préparera la salle.



#### Moyens techniques

Le matériel requis pour la fabrication du poisson est détaillé dans [cette vidéo](#). On y trouve aussi la marche à suivre étape par étape.

## Fiche d'activité 2

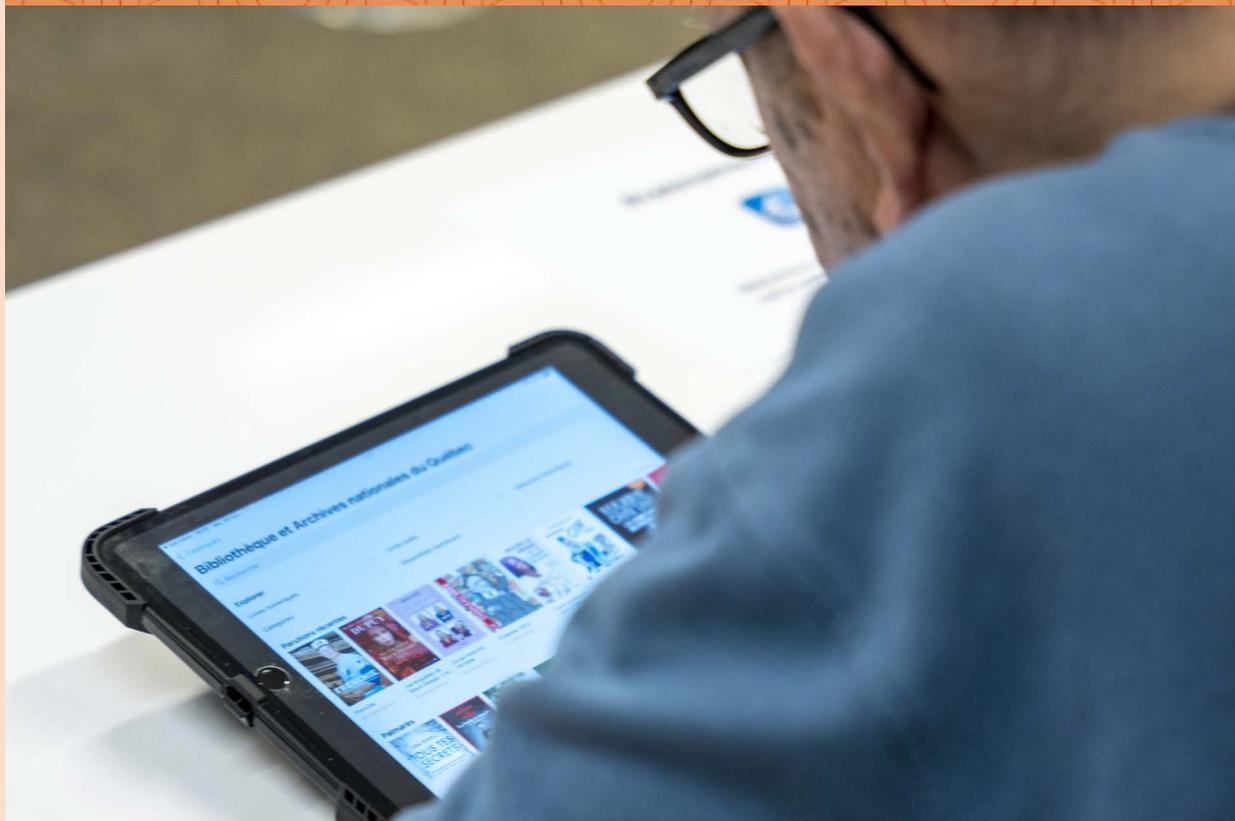
### Éléments qui ont bien fonctionné

- Cette activité est très gratifiante. Les participants apprennent une technique, fabriquent un objet et l'emportent en partant. La satisfaction était générale quand l'objet a été terminé et que les poissons se sont allumés.
- Tous les participants ont réussi. Certaines personnes ont eu besoin de plus d'aide que d'autres. Plusieurs étaient très habiles et très minutieuses. La responsable était heureuse de découvrir les habiletés de plusieurs membres de son groupe.
- La découverte du Fab Lab et de ses différentes machines a aussi beaucoup intéressé les participants. L'animateur a facilement identifié deux autres activités à faire avec un groupe similaire.

### Éléments à améliorer

- L'activité contient une introduction théorique sur les Fab Lab. L'animateur a rapidement décidé d'écourter cette partie de l'activité. Les participants n'avaient pas encore fait la visite du Fab Lab et ils ne comprenaient pas encore où ils étaient. Leurs questions tournaient autour du fonctionnement général de la bibliothèque et des collections.
- Pour les groupes qui font cette activité comme première visite à la bibliothèque, il est possible de remplacer la théorie sur les Fab Lab par un topo sur la bibliothèque.





## Fiche d'activité 3 : Les livres numériques sur iPad

### Description de l'endroit où a lieu l'activité

Située au niveau 2 de la Grande Bibliothèque, [la Serre](#) accueille des activités de formation et d'apprentissage portant en majeure partie sur le numérique.

### Description de l'activité

Le but de cet atelier est d'apprendre à lire des livres numériques et audionumériques offerts par BANQ à ses abonnés sur un iPad.

Les participants apprennent à installer l'application, à ajouter le catalogue de BANQ, à chercher un livre, à l'emprunter, à le télécharger et à l'ouvrir.

#### Objectifs

- Apprendre l'existence des services en ligne, des livres numériques et des livres audio
- Apprendre à utiliser une application de livres numériques
- Lire
- Apprendre quelques fonctions de l'iPad

#### Durée

2 heures

### Fiche d'activité 3

## Prérequis

- Savoir utiliser un iPad
- Abonnement à la bibliothèque

Dans le cadre du test, tout le groupe a bénéficié d'un préabonnement (un service disponible pour tous les groupes qui s'inscrivent à une activité à la Grande Bibliothèque) et a reçu les cartes et les mots de passe temporaires au début de l'atelier. De cette façon, les membres du groupe avaient tout de suite leurs identifiants en main pour s'authentifier dans l'application.

## Adaptation pour les personnes vivant avec une déficience intellectuelle

Il existe plusieurs façons d'accéder aux livres numériques de bibliothèque : plusieurs plateformes, plusieurs appareils, plusieurs applications. Cette complexité peut facilement devenir un cauchemar, même pour les usagers les plus aguerris, y compris les bibliothécaires.

Cette formation se limite à :

- une seule plateforme : Prenumerique.ca ;
- un seul appareil : iPad ;
- une seule application : Prenumerique.

Il s'agit de la méthode la plus simple, bien qu'elle présente déjà une certaine complexité.

Les participants connaissent déjà l'iPad. L'application Prenumerique est facile à utiliser, car elle ne demande pas la création d'un compte Adobe. De plus, la recherche de livres se fait directement dans l'application.

De cette façon, on limite les obstacles et on passe plus rapidement à la joie de la lecture.

Le formulaire « [Mes identifiants](#) » sert à faciliter la tâche aux participants, qui peuvent y écrire tous les identifiants dont ils auront besoin pour accéder aux livres numériques.

## Moyens humains et techniques

### Moyens humains

**Animation** : Une seule personne est requise pour l'animation.

**Préparation** : Aucune préparation requise, sauf l'installation de tables et de chaises.

**Gestion** : Une personne reçoit la demande, vérifie la disponibilité de la salle et la réserve, puis envoie la demande à la personne qui préparera la salle.



### Fiche d'activité 3



## Moyens techniques

### Démonstration :

Pour la démonstration, on utilisera un projecteur ou un grand écran. Selon l'installation, on utilise soit un adaptateur, soit une connexion sans fil.

La Serre possède un Surface Hub auquel on peut connecter un appareil mobile ou un ordinateur portable.

### Pour les participants :

On aura besoin d'un iPad par personne ou par groupe de 2 ou 3.

On peut demander aux membres du groupe d'apporter leur propre iPad. De cette manière, toute l'installation faite pendant l'atelier reste sur l'appareil, pour que la personne puisse continuer à lire des livres numériques sans avoir à refaire les étapes les plus complexes.

Dans le cas du groupe test, l'organisme possède des iPad pour ses propres ateliers d'initiation à la technologie. Ainsi, l'installation a été faite pour que l'ensemble de ses membres puissent en bénéficier.

### Éléments qui ont bien fonctionné

- Les participants du groupe test apprennent à utiliser des iPad, et c'était apparent. Ils étaient à l'aise avec le fonctionnement de base de l'appareil, ce qui a facilité la découverte du livre numérique.
- L'apprentissage a été facile. L'animatrice a eu du temps pour couvrir des fonctions plus avancées.
- Les intervenantes ont aussi apprécié l'activité, ce qui leur a donné envie d'utiliser leurs nouvelles connaissances avec le groupe, dans les locaux de l'organisme.

### Éléments à améliorer

- La facilité d'apprentissage varie selon chaque groupe et les individus qui le composent. Il est conseillé de commencer par les fonctions les plus faciles, mais de préparer aussi des fonctions plus avancées au cas où le groupe apprendrait rapidement. L'animatrice avait prévu de montrer la base, sans entrer dans les détails de la recherche de documents, qu'elle estimait complexe. Cependant, le groupe a appris avec tant de facilité qu'il est resté du temps pour ajouter les informations suivantes :
  - recherche par catégorie ;
  - isoler les livres audio ;
  - exploration de quelques types de documents ;
  - exemple de livre audio.



## Fiche d'activité 4 : Activité musicale et visite du Pavillon

### Description de l'endroit où a lieu l'activité

[Le Pavillon](#) est un espace musical situé au niveau 4 de la Grande Bibliothèque. On peut y jouer d'un instrument de musique, créer des partitions musicales, enregistrer de la musique, écouter des vinyles, numériser des vinyles et des cassettes audio, ou participer à diverses activités.

La [salle de visionnement](#) est également située au niveau 4. Elle est insonorisée pour permettre le visionnement de films et la tenue d'activités musicales.

### Description de l'activité

Munis d'un iPad et de l'application BandLab, les participants jouent de différents instruments de musique virtuels, explorent et enregistrent différents sons. L'atelier finit par un enregistrement collectif menant à une œuvre sonore unique.

Après l'activité, on visite le Pavillon, avec ses instruments, ses lecteurs de musique d'autrefois et ses différents appareils servant à jouer, écouter ou enregistrer de la musique.

Fiche d'activité 4

## Objectifs

- Apprendre à utiliser une application de création musicale
- Éveil musical
- Apprendre quelques gestes avec l'iPad

## Durée

1 heure et demie

## Prérequis

Aucun

## Adaptation pour les personnes vivant avec une déficience intellectuelle

Cette activité a été créée de toutes pièces pour ce projet et donc pour ce public.

Les participants connaissent déjà l'iPad. L'application BandLab est gratuite, pour reproduire facilement l'expérience à la maison ou dans les locaux de l'organisme.

Le bibliothécaire qui a eu l'idée de cette activité pense pouvoir la réutiliser pour le grand public, jeune ou adulte, ou pour les groupes scolaires. C'est donc pour le grand public qu'il aura à faire une adaptation.

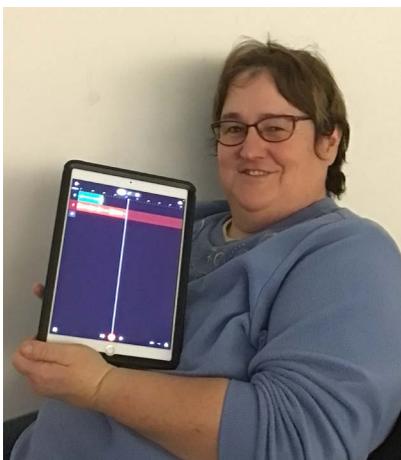
## Moyens humains et techniques

### Moyens humains

**Animation :** Une seule personne est requise pour l'animation.

**Préparation :** Une personne prépare les iPad.

**Gestion :** Une personne reçoit la demande, vérifie la disponibilité de la salle et la réserve, puis envoie la demande à la personne qui préparera la salle.



### Moyens techniques

#### Démonstration :

Pour la démonstration, on utilisera un projecteur ou un grand écran. Selon l'installation, on utilise soit un adaptateur, soit une connexion sans fil.

La salle de visionnement est dotée d'un projecteur et de haut-parleurs. Elle est insonorisée.

#### Pour les participants :

Application : BandLab

Appareils : un iPad par participant ou par petit groupe de 2 ou 3



## Fiche d'activité 4

### Éléments qui ont bien fonctionné

- L'animateur a testé différentes fonctions de l'application BandLab. La fonction « *Sampler* » est celle qui a eu le plus de succès. Elle est visuelle et simple d'utilisation. Avec cette fonction, on peut passer rapidement à l'étape de la création.
- Une des étapes de l'atelier consistait à faire des enregistrements individuels avec l'aide de l'animateur. Celui-ci a eu l'idée spontanée de faire jouer les créations individuelles devant tout le groupe. Chaque personne était fière de son œuvre tandis que les autres membres du groupe admiraient son travail et l'encourageaient. C'était un moment rassembleur et gratifiant.

### Éléments à améliorer

- Un test n'a pas bien fonctionné : un concept de circuit musical. Il devait se dérouler comme suit : 5 iPad sont placés sur 5 petites tables. L'application est ouverte et un mode différent est sélectionné à l'avance sur chaque appareil. Les participants passent de table en table et enregistrent un type de son différent pour chaque appareil. Les participants devaient explorer les différentes stations à plusieurs, puisqu'il y avait seulement 5 stations, mais les gestes sont plutôt individuels et les participants attendaient en ligne. Cette activité a donc été rapidement abandonnée pour privilégier celles qui demandaient que chaque personne ait un iPad en main. Étonnamment, c'était une meilleure façon de travailler en groupe.
- Il se trouve que le bibliothécaire qui animait l'activité est musicien aussi. Son choix était d'utiliser une guitare pour faire un enregistrement collectif. Il est possible de modifier l'activité pour qu'elle puisse être animée par une personne qui n'est pas nécessairement musicienne. À la place d'une guitare, on peut utiliser la voix, des instruments de percussion, un extrait de musique enregistrée, etc.

## Formulaires de rétroaction pour les activités

Afin de recueillir les commentaires sur les activités, deux formulaires de rétroaction ont été créés :

- [Un formulaire pour les intervenants](#)
- [Un formulaire pour les participants](#)

Le formulaire adapté pour les participants contient des questions simples, un choix de réponses clair et un mode de fonctionnement précis. Par exemple, les questions qui ne sont pas obligatoires portent la mention « non obligatoire » en toutes lettres. De plus, pour s'assurer d'une bonne compréhension, la responsable du groupe s'est vu confier la responsabilité de faire remplir le formulaire aux personnes participantes.

On peut poser des questions de rétroaction en personne ou on peut envoyer un formulaire à remplir en ligne. La rétroaction en ligne est préférable, car elle est anonyme. Il est difficile de dire qu'on n'a pas aimé une activité devant les personnes qui l'ont organisée.

# Annexe 1 :

## Formulaires de rétroaction

### Sondage d'appréciation des activités – responsables et intervenants

Merci de nous aider à mieux adapter nos activités en nous faisant part de vos commentaires!

\* = Obligatoire

#### Activité : Visite autonome de la Hutte

##### 1. Quel est votre niveau de satisfaction vis-à-vis de l'activité? \*

	Très insatisfait	Insatisfait	Neutre	Satisfait	Très satisfait
Qualité générale					
Pertinence pour la clientèle DI					
Matériel utilisé					
Espace et aménagement					
Niveau de difficulté					

##### 2. Avez-vous des suggestions d'améliorations à nous proposer? Si oui, lesquelles?

---

---

---

---

---

##### 3. Recommanderiez-vous cette activité à un autre groupe? \*

Oui     Non

##### 4. Si votre réponse est non, pourquoi?

---

---

---

---

---

## Activité : Visite du Fab Lab et poisson des abysses

5. Quel est votre niveau de satisfaction vis-à-vis de l'activité? \*

	Très insatisfait	Insatisfait	Neutre	Satisfait	Très satisfait
Qualité générale					
Pertinence pour la clientèle DI					
Qualité de l'animation					
Matériel utilisé					
Durée					
Espace et aménagement					
Niveau de difficulté					
Accueil					

6. Avez-vous des suggestions d'améliorations à nous proposer? Si oui, lesquelles?

---

---

---

---

---

---

---

7. Recommanderiez-vous cette activité à un autre groupe? \*

Oui     Non

8. Si votre réponse est non, pourquoi?

---

---

---

---

---

---

---

## Activité : Livres numériques sur iPad

### 9. Quel est votre niveau de satisfaction vis-à-vis de l'activité?\*

	Très insatisfait	Insatisfait	Neutre	Satisfait	Très satisfait
Qualité générale					
Pertinence pour la clientèle DI					
Qualité de l'animation					
Matériel utilisé					
Durée					
Espace et aménagement					
Niveau de difficulté					
Accueil					

### 10. Avez-vous des suggestions d'améliorations à nous proposer? Si oui, lesquelles?

---



---



---



---



---



---

### 11. Recommanderiez-vous cette activité à un autre groupe?\*

Oui     Non

### 12. Si votre réponse est non, pourquoi?

---



---



---



---



---



---

## Activité musicale et visite du Pavillon

### 13. Quel est votre niveau de satisfaction vis-à-vis de l'activité?\*

	Très insatisfait	Insatisfait	Neutre	Satisfait	Très satisfait
Qualité générale					
Pertinence pour la clientèle DI					
Qualité de l'animation					
Matériel utilisé					
Durée					
Espace et aménagement					
Niveau de difficulté					
Accueil					

### 14. Avez-vous des suggestions d'améliorations à nous proposer? Si oui, lesquelles?

---



---



---



---



---



---

### 15. Recommanderiez-vous cette activité à un autre groupe?\*

Oui     Non

### 16. Si votre réponse est non, pourquoi?

---



---



---



---



---



---

## Conclusion

### 17. Quelle activité avez-vous préférée?\*

- Visite autonome de la Hutte
- Visite du Fab Lab et poisson des abysses
- Livres numériques sur iPad
- Activité musicale et visite du Pavillon

### 18. Y a-t-il d'autres activités de BAnQ que vous aimeriez voir en version adaptée pour les personnes vivant avec une déficience intellectuelle?

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

### 19. Commentaires additionnels

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

## Sondage d'appréciation des activités - **participants**

Chaque participante ou participant aux activités peut remplir un formulaire. Le formulaire va nous aider à nous améliorer.

Merci beaucoup!

\* = Obligatoire

### 1. **Activité Visite autonome de la Hutte\***

	Oui	Un peu	Non
J'ai aimé l'activité.			
J'ai appris quelque chose de nouveau.			
C'était difficile.			
Je voudrais faire une autre activité à l'Espace jeunes.			

### 2. **Commentaires sur l'activité (non obligatoire)**

---



---



---



---

### 3. **Activité Visite du Fab Lab et poisson des abysses\***

	Oui	Un peu	Non
J'ai aimé l'activité.			
J'ai appris quelque chose de nouveau.			
C'était difficile.			
Je voudrais faire une autre activité au Square.			

### 4. **Commentaires sur l'activité (non obligatoire)**

---



---



---



---

**5. Activité Livres numériques\***

	Oui	Un peu	Non
J'ai aimé l'activité.			
J'ai appris quelque chose de nouveau.			
C'était difficile.			
Je vais lire ou écouter des livres numériques.			

**6. Commentaires sur l'activité (non obligatoire)**


---



---



---

**7. Activité musicale\***

	Oui	Un peu	Non
J'ai aimé l'activité.			
J'ai appris quelque chose de nouveau.			
C'était difficile.			
Je voudrais faire une autre activité musicale.			

**8. Commentaires sur l'activité (non obligatoire)**


---



---



---

**9. L'activité que j'ai préférée\***

- Visite autonome de la Hutte
- Visite du Fab Lab et poisson des abysses
- Livres numériques sur iPad
- Activité musicale et visite du Pavillon

**10. Je voudrais apprendre autre chose à la bibliothèque. Quoi? (non obligatoire)**


---



---



---

# Annexe 2 :

## Formulaire « Mes identifiants » pour le livre numérique

### Mes identifiants

#### Atelier : Livres numériques sur iPad

BAnQ*	
Numéro de client (8 chiffres)	
Mot de passe (8 caractères)	

\* Si vous êtes déjà abonné à BAnQ, entrez vos identifiants avant l'atelier.  
Si vous n'êtes pas encore abonné, vous recevrez les codes au début de l'atelier.

iPad	
Code pour l'allumer	
Adresse du compte Apple	
Mot de passe du compte Apple	

Courriel	
Adresse	
Mot de passe	

## Bibliographie

- American Psychiatric Association, *DSM-5 : manuel diagnostique et statistique des troubles mentaux*, Issy-les-Moulineaux, Elsevier Masson, 2015.
- Beaulieu, J. et J. Langevin, « L'élève qui a des incapacités intellectuelles et la lecture », *Revue francophone de la déficience intellectuelle*, vol. 25, 2014, p. 52-69. <https://doi.org/10.7202/1027327ar>
- Bellec, Élise et Maëlle Bobet, *Guide de l'offre culturelle accessible*, Ville de Lyon, 2019. <https://www.lyon.fr/sites/lyonfr/files/content/documents/2019-10/guide-de-loffre-culturelle-accessible-2019-bis.pdf>
- Campbell, Jennifer, Linda Gilmore et Monica Cuskelly, "Changing Student Teachers' Attitudes Towards Disability and Inclusion", *Journal of Intellectual and Developmental Disability*, vol. 28, n° 4, 2003, p. 369-379.
- *Collation numérique (9 février 2021) : Accessibilité et intervention à l'ère numérique*, AlphaNumérique, 2021. <https://alphanumerique.ca/espace-professionnels/ressources/collation-numerique-9-fevrier-2021-accessibilite-et-intervention-a-ler-ener-numerique/>
- *Énoncé sur la diversité et l'inclusion*, L'Association canadienne des bibliothèques, 2008. <http://cfla-fcab.ca/fr/lignes-directrices-et-exposes-de-position/enonce-sur-la-diversite-et-linclusion/>
- Holmes, J. « Patrons with developmental disabilities: a needs assessment survey », *New Library World*, vol. 109, n° 11/12, 2008, p. 533-545.
- Holmes, J. « Serving an invisible population: working with patrons with developmental disabilities », *Colorado Libraries*, vol. 33, n° 4, 2007, p. 35-40.
- International Federation of Library Associations, *Library Services to People with Special Needs Section*. <https://www.ifla.org/fr/units/lsn/>
- Irvall, Birgitta et Gyda Skat Nielsen, « L'accessibilité des bibliothèques aux personnes handicapées – checklist », *IFLA Professional Reports*, n° 89, International Federation of Library Associations and Institutions, 2005. <https://www.ifla.org/wp-content/uploads/2019/05/assets/hq/publications/professional-report/89-fr.pdf>
- Klipper, Barbara et Carrie Scott Banks, *Library programming for adults with developmental disabilities*, Chicago, ALA Editions, 2021.
- Lavallée, Chantal, « La déficience intellectuelle et l'alphabétisation », *Les nouveautés et activités de l'organisme*, Parrainage civique des MRC d'Acton et des Maskoutains, 2020. <https://parrainagecivique.org/la-deficience-intellectuelle-et-alphabetisation/>
- McCaughey, T. J. et D. C. Strohmer, « Prototypes as an Indirect Measure of Attitudes Toward Disability Groups », *Rehabilitation Counseling Bulletin*, vol. 48, n° 2, 2005, p. 89-99.
- McGowan, S., H. Martinez et M. Marcilla, « AnyAbility: creating a library service model for adults with disabilities », *Reference Services Review*, vol. 46, n° 3, 2018, p. 350-363.
- Miller-Gatenby, K. et M. Chittenden, « Reference services for all: how to support reference service to clients with disabilities », *Reference Librarian*, vol. 33, n° 69/70, 2000, p. 313.
- Office des personnes handicapées du Québec, *À part entière : pour un véritable exercice du droit à l'égalité*, OPHQ, 2009. <https://www.ophq.gouv.qc.ca/loi-et-politiques/politique-a-part-entiere.html>
- Roux-Bordage, Michelle, *Pour une expérience culturelle accessible et inclusive : Guide de références pour le milieu culturel, ressources et pratiques inspirantes*, Montréal, Kéroul, 2021. <https://www.keroul.qc.ca/DATA/TEXTEDOC/Guide-Keroul---Pour-une-experience-culturelle-accessible-et-inclusive.pdf>
- Simonato, Isabelle, *Le programme FU-T: programme de formation à l'utilisation des technologies*, Trois-Rivières, Université du Québec à Trois-Rivières, Centre de partage d'expertise en intervention technoclinique, 2019. <https://collections.banq.qc.ca/ark:/52327/3737827>
- Story, Molly Follette, « Maximizing Usability : Principles of Universal Design », *Assistive Technology : The Official Journal of RESNA*, vol. 10, n° 1, Raleigh, North Carolina, Center for Universal Design, North Carolina State University, 1998, p. 4-12..
- Walling, L. « Public libraries and people with mental retardation », *Public Libraries*, vol. 40, n° 2, 2001, p. 115-120.
- Walling, L. et M. Irwin (dir.), *Information Services for People with Developmental Disabilities: The Library Manager's Handbook*, Westport, CT., Greenwood Press, 2003.

## Organismes, spécialistes et bibliothécaires

Afin de prendre connaissance des besoins et attentes de notre public cible en lien avec les services offerts en bibliothèque, des réunions et des entretiens semi-directifs ont été menés avec des intervenantes et des intervenants à l'emploi d'organismes offrant des services aux personnes vivant avec une déficience intellectuelle, et aussi avec des bibliothécaires à l'origine d'initiatives porteuses à travers le monde. Une psychoéducatrice spécialisée en déficience intellectuelle a également été consultée.

### Organismes

Les organismes choisis fréquentaient déjà la bibliothèque. Ils ont aussi été choisis pour leur diversité et leur expertise complémentaire.

- **[Association montréalaise pour la déficience Intellectuelle \(AMDI\)](#)**

Organisme qui œuvre auprès de personnes présentant une déficience intellectuelle légère à moyenne.

**Rôle dans le projet :** conseils pour l'accueil des personnes vivant avec une déficience intellectuelle et la conception d'activités pour ce public, test des activités nouvellement créées.

- **[Regroupement pour la trisomie 21](#)**

Organisme spécialisé dans la trisomie 21, une forme spécifique de déficience intellectuelle.

**Rôle dans le projet :** conseils pour l'accueil des personnes vivant avec une déficience intellectuelle.

- **[Sans Oublier le Sourire](#)**

Organisme qui œuvre auprès de personnes présentant une déficience intellectuelle moyenne à sévère.

**Rôle dans le projet :** conseils pour l'accueil des personnes vivant avec une déficience intellectuelle.

### Spécialiste

**Isabelle Simonato**, Ph. D. Psychoéducatrice spécialisée dans l'apprentissage des nouvelles technologies chez les personnes vivant avec une déficience intellectuelle.

**Rôle dans le projet :** formation des membres du personnel de la Grande Bibliothèque qui animent des activités, pour les sensibiliser à la clientèle présentant une déficience intellectuelle et pour les conseiller sur l'animation d'activités pour ce public.

### Bibliothécaires

Les bibliothécaires de cette liste pilotent des projets inclusifs pour les personnes vivant avec une déficience intellectuelle, au Québec, ailleurs au Canada ou dans d'autres pays. On peut parfois trouver la description de ces projets sur les sites Web des bibliothèques, mais ce n'est pas toujours le cas.

- Budd, Terrill, [Calgary public library](#), Alberta. Communication le 10 septembre 2019.
- Germain, Sarah, [Bibliothèque de Mirabel](#), Québec. Communication le 19 décembre 2019.
- Groe, Laura (Laurie) M., [Caledon public library](#), Ontario. Communication le 4 septembre 2019.
- Morissette, Sophie, [Bibliothèque municipale de Beloeil](#), Québec. Communication le 15 avril 2020.
- Rysänen, Tiina, [Espoo kaupunginkirjasto](#), Finlande. Communication le 24 septembre 2019.

Consultez l'Espace professionnel des milieux documentaires, qui contient plusieurs dossiers thématiques, dont un sur les services adaptés. Vous y trouverez aussi des fiches d'information, des webinaires, et plus encore.

[banq.qc.ca/milieux-documentaires](http://banq.qc.ca/milieux-documentaires)

Pour en savoir plus, consultez le dossier thématique  
« Les services adaptés pour les usagers de bibliothèque » :

[banq.qc.ca/apprendre/les-services-adaptes-pour-les-usagers-de-bibliotheque](http://banq.qc.ca/apprendre/les-services-adaptes-pour-les-usagers-de-bibliotheque)



@BAnQ\_milieuxdoc



@BAnQMilieuxdoc

[banq.qc.ca](http://banq.qc.ca)



BIBLIOTHÈQUE  
NATIONALE  
ARCHIVES  
NATIONALES  
GRANDE  
BIBLIOTHÈQUE